

## ХАБАД



## ШОМРЕЙ ШАБОС

ЕЖЕНЕДЕЛЬНАЯ ГАЗЕТА ЮЖНО-УКРАИНСКОГО РЕГИОНАЛЬНОГО ОБЪЕДИНЕНИЯ ИУДЕЙСКИХ ОБЩИН  
 שבועון איחוד הקהילות היהודיות בדרום אוקראינה

№ 20  
(858)

1 адора 5772 года  
(24 февраля 2012 г.)

## КТО МОЖЕТ ПОСТРОИТЬ ДОМ ДЛЯ Б-ГА?

Несколько дней назад смотрел новости по телевизору. На канале «Евро-Ньюс» шел видеоряд с пометками «Западный берег реки Иордан» и «Без комментариев». Камера показывала разбитый автобус, вокруг которого работали врачи. Рядом стояли машины скорой помощи с хорошо различимой эмблемой «Маген-давид адом» («Красного маген-давида»), израильской медицинской службы. «Неужели опять теракт?!» — подумал я.

Оказалось, что это не теракт, а «всего лишь» несчастный случай. Грузовик столкнулся со школьным автобусом (из-за дождя дорога стала скользкой, и два транспортных средства не смогли избежать лобового столкновения), погибло не менее десяти палестинских детей, около 30 пострадало, причем некоторые получили тяжелые ранения. Пострадавшие были доставлены не только в больницу палестинской Рамаллы, но и в пять израильских больниц — вот почему в кадре «Евро-Ньюс» оказались израильские скорые... Кроме того, израильские средства массовой информации сообщили о том, что руководство израильской полиции сильно обеспокоено резко увеличившимся в последние месяцы количеством аварий с фатальным исходом в Иудее и Самарии (то есть, на «Западном берегу реки Иордан», как эти территории называются в публикациях западных и постсоветских СМИ). Израильские полицейские планировали обсудить сложившуюся обстановку и пути снижения аварийности со своими палестинскими коллегами.

Выяснив все это, я подумал: ну хоть в таких печальных обстоятельствах израильтяне и палестинцы могут работать совместно, как подобает добрым соседям. Однако с этим выводом я, похоже, погорюпился. Всего несколько часов понадобилось палестинским деятелям для того, чтобы... обвинить Израиль в «преднамеренном акте убийства палестинских детей!» Министр здравоохранения Палестинской автономии Фатхи Абу-Морли на пресс-конференции в Рамалле обвинил израильские службы спасения в том, что они «намеренно замедлили оказание помощи», в результате чего «погибли несколько детей, которых можно было бы спасти». В Газе глава «правительства» ХАМАСа Исмаил Хания пошел еще дальше, заявив, что «Израиль намеренно организовал аварию и устроил бойню палестинских детей», и потребовал немедленно провести международное расследование этого «израильского преступления против человечности».

В «Маген-давид адом» напрочь отвергли клевету палестинского министра, продемонстрировав записями телефонных разговоров, что многочисленные команды скорой помощи были отправлены на место аварии немедленно по получении сообщения о катастрофе. Что же касается заявлений Исмаила Хании, то их, судя по всему, никто и не собирается опровергать — полнейшая беспочвенность этих лживых измышлений ясна любому здравомыслящему человеку...

И еще один вопрос возник в связи со всем вышесказанным: а стали бы палестинские медики спасать израильтян, произоиди, не дай Б-г, подобная авария на территории Израиля?

Хорошей вам Субботы и — до встречи через неделю!

Шим-Турим  
Блиндер,  
главный  
редактор



Пишите мне: [zhblinder@gmail.com](mailto:zhblinder@gmail.com),  
 читайте посты в Twitter: [@zhblinder](https://twitter.com/zhblinder)  
 и в ЖЖ: <http://zvika.livejournal.com/>



Рав Авроом Вольф, главный  
раввин Одессы и Юга Украины

На пороге приемной цадика рабби Меира из Перемышлян появился посланник рабби Йеѓуды-Цви из Стретина. Лицо посетителя выражало сильное беспокойство, связанное с тем, что привело его сюда. Прежде чем он успел открыть рот, рабби Меир, обратившись к своему слуге, сказал: «Иди и принеси два пакета, которые я просил спрятать, чтобы потом послать больной дочери цадика рабби Йеѓуды-Цви из Стретина». Посланник, пораженный до глубины души, застыл на месте от удивления: как

### Новости вкратце

#### Израильские ВВС нанесли удар по Газе

ВВС ЦАГАЛа нанесли удар по оружейной фабрике на севере сектора Газы вечером в субботу 18 февраля. Медицинские службы в секторе Газы сообщили, что в результате налета два человека получили легкие ранения.

Палестинские источники сообщили, что удар был нанесен по металлообрабатывающей фабрике в районе Зейтун, к востоку от города Газы. Предвидя атаку ЦАГАЛа, силы безопасности ХАМАСа эвакуировали оттуда людей.

Ранее в субботу ракета, выпущенная из сектора Газы, разорвалась к югу от Ашкелона. Обошлось без пострадавших и разрушений. Спустя примерно полтора часа еще одна ракета разорвалась на территории регионального совета Эшколь. В этом случае также никто не пострадал.

#### Обнаружено взрывное устройство иранского производства

Офицеры инженерных войск израильской армии несколько недель изучали мощное взрывное устройство, размещенное наряду с другими вблизи забора безопасности возле сектора Газы. Обнаруженное устройство состояло из компонентов иранского производства, что было однозначно установлено военными экспертами. Ранее ЦАГАЛ уже обнаруживал взрывные устройства, предположительно произведенные в Иране, но в этом случае нет никаких сомнений: взрыв-

чатые вещества этого устройства произведены в Иране.

За минувший год отмечено снижение количества взрывных устройств, обнаруженных израильской армией на границе с сектором Газы. В среднем в год саперы инженерных войск ЦАГАЛа выявляют 50 взрывных устройств. Их, как правило, снимает и разбирает саперный робот, если нет опасности детонации. В противном случае с ним разбираются при помощи снайперов или танкового выстрела.

#### ЦАГАЛ арестовал шесть террористов

В ночь на 19 февраля силами ЦАГАЛа на территории Иудеи и Самарии были задержаны шесть разыскиваемых палестинских террористов. Все задержанные переданы



ЦАГАЛ проводит обыски в палестинской деревне

израильской Службе общей безопасности (ШАБАК).

#### Предотвращено покушение на Эхуда Барака

Израильские спецслужбы при помощи коллег из Сингапура предотвратили покушение на жизнь министра обороны Израиля Эхуда Барака, пишет газета «Едиот ахронот». Убийство политика должно было состояться в Сингапуре, куда Барак недавно приезжал для участия в международном авиашоу.

Еще до приезда министра израильские спецслужбы передали сингапурским властям «совершенно секретные данные о группе убийц, в число

Рабби Шнеур-Залман из Ляд (Алтер Ребе) сказал однажды: «Нужно жить в ногу со временем», имея в виду, что следует жить в соответствии с недельной главой Торы — не только изучать недельную главу каждый день, но и жить с ней...

Тора разделена на 54 главы так, что читая их еженедельно, евреи успевают за год завершить цикл публичного чтения Торы. И мы в каждом номере рассказываем о недельной главе (отметим лишь, что приводимый в газете текст не претендует на полноту и не может заменить изучения подлинного текста Торы).

рабби Меир узнал о болезни дочери его ребе и о том, что именно это послужило причиной приезда к нему?!

«Тебе интересно, откуда я это знаю, да? — спросил рабби Меир, как будто читая мысли посланника. — Тогда слушай внимательно!»

стр. 2 >>>



Эхуд Барак

которых входили иранцы и ливанцы». В результате операции были задержаны трое подозреваемых, утверждает издание. Сейчас «Моссад» принимает активное участие в их допросах.

Сообщается также, что предполагаемые убийцы располагали «исключительно точным» расписанием передвижений Барака. Они планировали установить за ним наблюдение и убить в отеле, где министр планировал остановиться.

Информация о якобы планировавшемся убийстве Эхуда Барака появилась на фоне разгорающегося международного скандала, связанного с серией покушений на жизнь израильтян в различных странах мира, в которых Израиль обвиняет иранские власти (см. следующую новость). Тегеран в ответ обвиняет Израиль в убийстве нескольких ученых-ядерщиков.

В Израиле ввели усиленные меры безопасности

Израильская полиция перешла на усиленный режим несения службы, сообщает агентство «Франс пресс». Полиция усилила меры безопасности во всех общественных местах, аэропортах и у зданий иностранных посольств.

Такие меры были приняты в связи с терактом, направленным против израильских дипломатов в Индии, и попыткой подрыва автомобиля израильского посла в Грузии, случившимся 13 февраля. Власти Израиля обвинили в организации этих атак Иран, однако в Иране отрицают эти обвинения.

Инциденты в Индии и Грузии произошли практически одновременно. В Нью-Дели был взорван автомобиль, принадлежащий израильскому посольству. В результате

взрыва пострадали четыре человека, в том числе водитель автомобиля и супруга военного атташе Израиля в Индии.

Взрыв в Грузии удалось предотвратить: под днищем автомобиля израильского посла была обнаружена граната, которую обезвредили саперы. О том, кто мог подложить гранату, равно как и об ответственных за взрыв в Нью-Дели, никакой информации пока нет.

Еще один инцидент, который связывают со случившимся в Индии и Грузии, произошел 14 февраля в Таиланде. Там некий мужчина, по предварительным данным гражданин Ирана, подорвался на собственной бомбе. В результате взрыва он потерял обе ноги, но остался жив. Хотя взрывы произошли достаточно далеко от посольства Израиля, тайландские власти уверены, что мишенью террористов должны были стать израильтяне.

#### Генассамблея ООН приняла резолюцию по Сирии

Генеральная ассамблея ООН приняла резолюцию по Сирии, призывающую Башара Асада уйти в отставку и решительно осуждающую нарушение прав человека его режимом, сообщает агентство «Франс пресс». За резолюцию, подготовленную Лигой арабских государств при поддержке США и ряда стран Европы, проголосовали 137 из 193 стран-участниц Генассамблеи. Против было подано 12 голосов, еще 17 делегаций, присутствовавших на заседании, воздержались.

стр. 4 >>>



Зажжение свечей  
24 февраля

Исход Субботы  
25 февраля

Александрия	17:04	18:11
Ахтырка	16:54	18:03
Балта	17:19	18:25
Белая Церковь	17:14	18:22
Белгород-Днестровский	17:19	18:23
Бердичев	17:20	18:28
Бердянск	16:52	17:57
Бершадь	17:19	18:25
Богуслав	17:12	18:19
Бровары	17:11	18:19
Брянка	16:43	17:49
Винница	17:22	18:29
Геническ	17:01	18:05
Глухов	16:57	18:07
Днепропетровск	16:58	18:04
Днепропетровск	16:56	18:03
Донецк	16:46	17:52
Желтые Воды	17:03	18:09
Житомир	17:19	18:28
Жмеринка	17:24	18:31
Запорожье	16:57	18:03
Ивано-Франковск	17:37	18:44
Измаил	17:26	18:29
Изюм	16:47	17:54
Казатин	17:20	18:27
Каменец-Подольский	17:30	18:37
Каховка	17:05	18:10
Киев	17:12	18:20
Кировоград	17:08	18:14
Коломыя	17:37	18:44
Конотоп	17:00	18:09
Коростень	17:18	18:28
Коростышев	17:18	18:26
Краснодон	16:38	17:44
Красный Луч	16:42	17:48
Кременчуг	17:02	18:09
Кривой Рог	17:04	18:10
Кролевец	16:58	18:08
Лисичанск	16:43	17:49
Лозовая	16:51	17:58
Лохвица	17:01	18:09
Лубны	17:02	18:11
Луганск	16:39	17:46
Луцк	17:32	18:41
Макеевка	16:45	17:51
Мелитополь	16:58	18:02
Могилев-Подольский	17:25	18:32
Мукачево	17:46	18:53
Нежин	17:05	18:15
Николаев	17:10	18:15
Никополь	17:01	18:06
Новая Каховка	17:05	18:10
Новгород-Сиверский	16:58	18:09
Новомосковск	16:56	18:02
Одесса	17:17	18:21
Павлоград	16:53	18:00
Первомайск	17:14	18:20
Пирятин	17:04	18:12
Пологи	16:53	17:59
Полтава	16:57	18:05
Прилуки	17:04	18:13
Ровно	17:29	18:37
Ромны	16:59	18:08
Светловодск	17:03	18:10
Севастополь	17:08	18:11
Северодонецк	16:43	17:49
Симферополь	17:05	18:08
Скадовск	17:08	18:13
Сквира	17:16	18:24
Славута	17:27	18:35
Смела	17:08	18:15
Стаханов	16:42	17:49
Сумы	16:54	18:03
Тернополь	17:33	18:40
Токмак	16:56	18:01
Тульчин	17:21	18:28
Ужгород	17:47	18:54
Умань	17:15	18:22
Харьков	16:50	17:58
Херсон	17:09	18:14
Хмельницкий	17:28	18:35
Хуст	17:44	18:50
Цюрюпинск	17:08	18:13
Черкассы	17:07	18:15
Чернигов	17:07	18:17
Черновцы	17:33	18:40
Чортков	17:33	18:40
Чугуев	16:48	17:55
Шостка	16:58	18:08
Щорс	17:04	18:14

Перед наступлением субботы (в пятницу вечером) женщины, девушки и девочки старше трех лет зажигают свечи. Замужние зажигают две свечи или более, незамужние, девушки и девочки — одну. После зажигания свечей произносятся:

**Борух Ато, А-дой-ной, Э-лой-гей-ну, Мелех гоОйлом, ашер кидшону бемицвойсов вецивону легадлик нейршель Шабос Койдеш!** (Благословен Ты, Г-сподь, Б-г наш, Владыка Вселенной, освятивший нас Своими заповедями и повелевший зажечь свечу в честь Святой Субботы!)

**ПОМНИТЕ**, что лучше вообще не зажечь свечи, чем зажечь их после наступления Субботы (Суббота наступает через 18 мин после времени, указанного в таблице).

## КТО МОЖЕТ ПОСТРОИТЬ ДОМ ДЛЯ Б-ГА?

«« стр. 1

Между тем, слуга принес пакеты, и рабби Меир открыл их. В одном был кусочек халы, а во втором — бутылочка вина. «В святую Субботу, — продолжал *цадик*, — когда я произнес благословение над вином, ангел шепнул мне: «Ты делаешь *Кидуш*, а дочь праведника из Стретина лежит больная...» Я перелил немного вина, которое оставалось в бутылке, в эту бутылочку и оставил, чтобы послать больной. На следующей трапезе ангел снова напомнил мне о болезни дочери *цадика* из Стретина. Тогда я взял кусочек халы и тоже отложил для больной».

Посланник был потрясен. Заметив это, рабби Меир сказал: «Тебе, конечно, интересно, какие отношения у меня с ангелами? Если да, то побудь со мной еще немного». И рабби Меир попросил, чтобы пригласили войти следующего посетителя. В комнату вошел элегантно одетый мужчина, который представился арендатором корчмы. Не дожидаясь приглашения, он с самодовольным видом взял стул и уселся.

— Что вы хотели, реб Йеѓуда? — спросил праведник у арендатора.

— Я ничего не хочу. Б-г посылает мне все земные блага, и у меня ни в чем нет недостатка. Тем не менее, две недели назад я проснулся с сильным, ничем не объяснимым желанием приехать сюда...

*Цадик* посмотрел в глаза посетителя, а затем погрузился в размышления. Через минуту он встрепенулся и сказал:

— Если так, позвольте мне объяснить, почему вы пришли сюда.

Это было две недели назад. Я заснул и во сне поднялся в высшие миры. Вдруг моих ушей достигли голоса. Я остановился и услышал провозглашение приговора: «Корчмарь Йеѓуда из деревни Камараш около Ботошани лишается своего имущества!»

Богач изменился в лице, а *цадик* закрыл глаза и продолжал свой рассказ:

— И немедленно появился ангел Михоэль и попросил объяснений для приговора, который получил корчмарь. В ту же минуту стали собираться целые группы мужчин, женщин и детей, и все они утверждают одно: «Этот злодей заслуживает всех наказаний, которые есть на свете, так как у него каменное сердце. Никогда не позволял он беднякам переступить порог своего дома, никогда не подавал голодным кусок хлеба и ни разу не пожалел и не помог человеку в беде!»

Но тут появился пророк Элияѓу и попытался встать на защиту корчмаря. Он предложил: «Я спущусь на землю и сам испытаю этого человека. Тогда вы все увидите, что каменное сердце, о котором говорят, — это только внешняя оболочка, под которой бьется еврейское сердце, полное тепла и сострадания».

И вот, когда на дворе бушевала жестокая буря, пророк Элияѓу под видом бедняка появился на пороге вашей корчмы. Как только открылась дверь, он проскользнул в зал, дрожа от холода, присел на ближайший стул и попросил немного водки, чтобы согреться. «У тебя есть деньги, чтобы заплатить?» — спросили вы. «Нет», — ответил он дрожащим голосом. «Без денег я не наливаю!» Путник начал слезно просить сжалиться над ним и пожертвовать всего несколько капель водки, но его мольбы не были услышаны... В конце концов вы выгнали беднягу на дождь и холод!

*Цадик* рабби Меир из Перемышляна остановил свой рассказ и посмотрел на корчмаря, который сидел перед ним.

— Все, что я говорю, — правда! —

— Правда, — слабым голосом ответил тот.

— Увидев все это, пророк Элияѓу вернулся на Небеса, переполненный стыдом и страданием за еврея, которому полагалось потерять все его имущество, — продолжал свой рассказ рабби Меир. — В это время я решил вмешаться: «Положитесь на Меира, и я найду

способ заставить корчмаря стать щедрым человеком!» Потом я пробудил в вашем сердце желание приехать сюда, при полном неведении смысла и причины этого желания...

Рабби Меир долго сверлил взглядом еврея из Камараш:

— Ну, теперь вы готовы стать гостеприимным хозяином и щедрым благотворителем? — спросил он.

Посетитель только и смог, что утвердительно кивнуть головой.

— Пригласите следующего, — велел рабби Меир своему слуге.

Следующим посетителем оказался бедный *талмид-хохом*, у которого было несколько дочерей на выданье. «Сколько денег тебе нужно, чтобы выдать замуж дочерей?» — спросил праведник. Еврей подумал и ответил: «Около трех тысяч золотых рублей». Слова рабби Меиру больше были не нужны. Стоило ему только взглянуть на корчмаря, как тот кивнул, взял в руку перо и выписал вексель на требуемую сумму.

— Теперь ты видишь, что я ничего не говорю просто так? — сказал праведник, обращаясь к посланнику рабби Йеѓуды-Цви из Стретина. — Возвращайся к своему наставнику и передай его больной дочери этот кусочек халы и вино. С Б-жьей помощью, она удостоится скорейшего и полного исцеления...

В недельной главе «Трум» сынам Израиля было приказано строить передвижной Храм — Мишкан (Шмойс, 25: 8 и далее). В последующих главах рассказывается, как осуществлялось это повеление на практике. Среди еврейских мудрецов распространены три мнения о том, когда именно было получено повеление о Мишкане и когда проводился сбор пожертвований для его строительства.

По словам книги «Зоѓар», это произошло сразу же после дарования Торы, еще до греха золотого тельца.

Второе мнение высказывает Раши: заповедь о создании Мишкана была дана на Йом-Кипур, после греха золотого тельца. Комментируя стих «И дал Он Моше...» (Шмойс, 31: 18), Раши пишет «В Торе нет «раннего» и «позднего» (т. е. хронологический порядок не является определяющим). Происшедшее с золотым тельцом на много дней опередило повеление относительно Скинии, так как в семнадцатый день месяца тамуз были разбиты первые Скрижали, а в День Искупления Святой, благословен Он, простил Израилю этот грех. И на следующий день (то есть, 11 тишрей; от 17 тамуза до 11 тишрей прошло почти три месяца) начали давать приношения для Скинии, которая была возведена первого нисона. А причина заключается в том, что Всевышний хотел, чтобы «стало известно всем народам, что грех золотого тельца искуплен».

Согласно третьему мнению, представленному в книге «Зоѓар» и комментарии Рамбана, заповедь была дана Моше до греха золотого тельца, однако он передал ее сынам Израиля только после Йом-Кипура. По словам Рамбана: «Потому что простил их Б-г, дал ему вторые Скрижали и заключил со своим народом новый завет... И возвращались они к нормальной жизни, и к любви к своей нареченной. И, зная, что Б-жественное присутствие будет среди них, как и повелел Он с самого начала, говоря Его словами: «И устроят они Мне Святилище, и буду обитать в среде их». Поэтому приказал им Моше теперь все, что Он наказал делать сначала».

Из этих трех мнений можно сделать вывод о трех разных положениях, в которых находились сыны Израиля во время создания Мишкана. Согласно книге «Зоѓар» (заповедь о Мишкане была дана до греха золотого тельца), евреи находились на ступени праведников, так как Исход из Египта, пребывание у горы Синай и получение Торы очистили их от скверны грехов. В соответствии с мнением, что это повеление

было дано после Йом-Кипура, когда Б-г сказал Моше: «Простил Я, по слову твоему» (что и стало искуплением греха золотого тельца), можно считать, что сыны Израиля находились в положении *баалей-тшува*, раскаявшихся грешников. В то время как по третьему мнению, что заповедь была дана Моше до греха, но передана евреям только после Йом-Кипура, получается, что даже тогда, когда сыны Израиля находились на ступени злодеев-грешников, Б-г не отменил Своего повеления «сделать Ему Святилище».

Талмуд (трактат «Эйрувин», 136) говорит: «Сказал рабби Аба от имени Шмуэля: «Три года продолжался спор между школой Шама и школой Гилеля. В соответствии со всеми спорами, которые были между ними в Талмуде на всевозможные темы, когда одни запрещали, а другие позволяли, одни считали чистым, а другие — нечистым, и здесь мнения двух школ разделились. Как же нужно было устанавливать закон в тех вопросах, по которым они не могли прийти к согласию? Ведь каждая школа настаивала на правильности своих толкований Закона. Но раздался *Бас-Коль* (Глас с Небес), который произнес: «И то, и другое мнение — слова Б-га живого».

И с тех пор соответственно решаются все споры между мудрецами на различные темы: хотя фактически закон всегда один, но разные мнения тоже имеют право на существование, потому что «и то, и другое — слова Б-га живого». Именно это дает нам возможность, исходя из трех мнений о том, когда было дано повеление о строительстве Скинии и начался сбор пожертвований, познать значение всех типов положений, в которых может находиться народ Израиля.

Когда еврей оказывается на высшей ступени праведника, с высоты своего положения он может подумать, что у него нет необходимости быть связанным с физическим миром, и ему позволено отрешиться от мира, и заниматься только духовными вопросами. Тора повелевает ему: «И устроят они Мне Святилище, и буду обитать в среде их» (Шмойс, 25: 8). И праведник должен брать физические предметы и создавать из них жилище для Б-га.

*Бааль-тшува* может показаться, что с этим миром связаны все его трудности, поэтому ему нужно оторваться от реального мира, чтобы не потерпеть неудачу снова. Говорят такому еврею, что и вставший на путь раскаяния должен сотворить из физической реальности дом для Б-га, наоборот, именно от этого зависит полнота раскаяния.

И все же остается возможность ошибаться и думать, что до той поры, пока человек полностью не раскается, не может быть и речи о создании Пристанища для Б-га, как сказано: «Злодею же говорит Всесильный: «Зачем ты разглагольствуешь об уставах Моих, союз Мой берешь в уста свои?» (Теѓилим, 50: 16). В этом случае стоит прислушаться к третьему мнению, которое учит, что повеление «И устроят они Мне святилище» не отменил даже грех золотого тельца и что даже до совершения полного раскаяния еврей и может, и должен сделать жилище для Б-га в этом мире.

А если спросят, как грешник может построить Мишкан для Б-га, ответ заключается в том, что когда злодей изучает Тору и исполняет заповеди, он, в конце концов, приходит к состоянию, которое описано в Талмуде: «Сказал Всевышний: «Пусть даже Меня оставят, лишь бы Тору Мою сохранили!» Ведь свет, кроющийся в ней, возвращает к Источнику» (Иерусалимский Талмуд, трактат «Хагига», 1: 7).

**О чем рассказывается в недельной главе:** Приказ Б-га построить Святилище и изготовить утварь. Описание хранилища свитков, стола, семисвечника (Меноры). Устройство Скинии Завета. Занавес внутренний и наружный. Устройство большого жертвенника (медного). Подворье Скинии и его устройство.

Читать и обсуждать статьи р. Авроома Вольфа можно в Интернете — <http://avroomwolff.livejournal.com/>



Сказано в недельной главе: «Все орудия Святилища для служения в нем, и все колышки его, и все колышки двора — из меди».

*Етед*, колышек, был нужен, чтобы натянуть концы ткани, которой были покрыты стены Святилища, а также ткань, натянутую на столбы и окружавшую его. Раши пишет: «И не знаю — то ли колья были воткнуты в землю, то ли подвешены, чтобы их тяжесть мешала ткани колебаться на ветру».

### ✿ Мидраш рассказывает

Мишкан (а позже — Бейс гаМикдаш, Храм) был важен для Израиля в трех отношениях:

- Благодаря тому, что священная служба в нем совершалась в точном соответствии с Б-жественными предписаниями, Израиль свыше получил защиту от тех, кто собирался на него напасть. Можно сказать,

### ✿ Из бесед Любавичского Ребе

Можно предположить, что использовались оба способа. Для нижних концов ткани колышки использовались как отягощение. Нужно помнить, что Мишкан был походным святилищем. Когда предстоял новый переход, Святилище разбирали, и если колья не торчали в земле, это можно было сделать быстрее. А колья с бечевой, к которой были привязаны верхние края ткани, забивали в землю, чтобы лучше натянуть эти края.

Почему нас так интересуют колья? Любый сосуд Мишкана, походного Святилища, был каналом, по которому *Шхина* — особый свет и присутствие Творца — распространялась в этом месте. Если колышки только висели, значит, свет святости распространялся лишь на строения Мишкана — Святилище, жертвенник, столбы двора, ткань, натянутую между ними и пр. Если часть кольев втыкали в землю, значит, свет *Шхины* проникал и туда.

Когда евреи разбирали походное Святилище, чтобы продолжать свой путь, святость тоже покидала это место. Но во времена Давида и Шломо *Шхина* получила постоянное

пристанище на Храмовой горе. Храм светил, и его свет наполнял наш мир.

Сначала Первый, а затем Второй Храм были разрушены, но святость никуда не ушла.

Благодаря своей связи с источником этой святости, каждый еврей может распространять влияние Б-га в любой точке Святой земли, и даже в землях народов мира. Если евреи строят там синагогу, молятся и учат Тору, нечто очень высокое, похожее на святость Храма, начинает раскрываться в этом месте, очищая все вокруг. Бывает чистота, которая уходит. Но эта чистота проникает *беофен пиними векава* — глубоко и навсегда.

Свет Храма, который евреи несут по всему свету, рождает два потока. В дни Мошиаха «малое Святилище», каждая синагога, перенесется на Святую землю, став частью нашего главного Святилища. И встречная волна: свет Храма, разливаясь повсюду, распространит святость Эрец-Исраэль по всему земному шару. Так будет, когда наш праведный Мошиах раскроется и принесет всем Избавление.

✿ ✿ ✿

Приказ построить Святилище, данный Всевышним Моше-рабейну, подразумевал

под собой сооружение Мишкана, включая также заповедь строительства Храмов, построенных в Иерусалиме намного позже сооружения Мишкана в пустыне. Так утверждает Рамбам: «Повелевающая заповедь строить дом Всевышнему (что относится, в целом, ко всем еврейским Храмам), как сказано: «И сделают Мне Святилище» — выводится из стиха Торы, говорящего о Мишкане, построенном в пустыне».

Повеление о строительстве Третьего Храма, который будет построен в будущем с приходом Мошиаха, также включается в приказ: «И сделают Мне Святилище», и поскольку Мишкан и все Храмы, включая Третий, происходят из одного источника, легко понять сказанное в «Тона д'вей Элиягу», что Мишкан, построенный Моше, вновь раскрывается в Третьем Храме.

Мишкан, построенный Моше, находился вне Земли Израиля и был построен теми, кто так и не удостоился войти в Землю. Именно поэтому есть у него особая связь с Третьим Храмом, все преимущество которого целиком и полностью проистекает от наших дел и работы во времена изгнания.

### ☺ Контур недели

Пятница, **1 адора** (24 февраля) — второй день *рош-хойдеш*.

В вечерней молитве *Маарив* в *Шмоне-эсре* добавляются вставку *Яале вейово* («Б-г наш и Б-г отцов наших! Да поднимется и придет...», Сидур, стр. 113–114). Если человек забыл произнести *Яале вейово* в вечерней молитве, он продолжает ее чтение до конца и не должен произносить *Шмоне-эсре* повторно (однако в утренней и дневной молитвах нужно произнести *Яале вейово* в том месте, когда человек вспомнил, что сегодня *рош-хойдеш*; если вспомнил уже после окончания *Шмоне-эсре* — нужно прочесть ее заново).

В утренней молитве *Шахарис* после *Шмоне-эсре* произносят неполный *Галель* (то есть, некоторые псалмы не читают, как указано в Сидуре, стр. 241–245). Благословение перед *Галелем* произносят все молящиеся, а не только *хазан*. После *Галеля хазан* произносит *Хацц-кадиш*, затем читают псалом шестого дня недели (Сидур, стр. 79), *Гошпейну* («Спаси нас...», стр. 76), *Борхи нафши*

(«Благослови, душа моя, Г-спода!», стр. 79) и *Кадиш йосем*. Затем достают Свиток Торы и читают отрывок о дополнительных жертвоприношениях в Шабос и *рош-хойдеш* (Бамидбор, гл. 28). Для когена (первого из вызванных к Торе) читают стихи 1–3, для леви (2-го) — стихи 3–5, для 3-го вызванного — стихи 6–10 и для 4-го — стихи 11–15. После чтения Торы произносится *Хацц-кадиш*, затем молящиеся читают *Ашрей* («Счастливы...», Сидур, стр. 71) и *Уво леЦион* («И придет избавитель в Сион», стр. 72). После того как Свиток Торы возвращают в *арон-койдеш*, молящиеся снимают *тфилин*. Тот, кто обычно возлагает *тфилин* «рабейну Там», в *рош-хойдеш* делает это в данном месте молитвы, произнося соответствующие отрывки, как указано в Сидуре. Затем *хазан* произносит *Хацц-кадиш*, и читается молитва *Мусаф* (Сидур, стр. 245).

Сказали наши мудрецы: «С приходом месяца адор увеличивают радость».

**2 адора** (25 февраля) — Шабос главы «Трумо».

что Мишкан обеспечивал евреям безопасность среди языческих народов.

- Мишкан был источником величайшего духовного подъема. Посещая Мишкан и Храм, проникаясь глубоким трепетом перед Всевышним, видя коганам (священников), совершающих службу, каждый еврей

ощущал побуждение к еще более усердному соблюдению Торы и заповедей.

- Весь народ постоянно был свидетелем явных чудес в Мишкане и Храме. Это убеждало людей, что между Всевышним и Его народом существуют особые отношения, подобные отношениям между отцом и его детьми.

## פִּשְׁטֵי

### Из классических комментариев

✿ ✿ ✿

**«Ивозьмут Мне жертвоприношение...»**

Почему глава «Трумо» («жертвоприношение») следует за «Мишпотим» («законы»? Потому что жертвоприношения на Храм приносят только из имущества, нажитого по закону. Наворованное никогда не превратится в труму.

✿ ✿ ✿

**«Скажи сынам Израиля, чтобы взяли для Меня возношение от каждого человека...»**

Почему не сказано здесь «чтобы дали Мне возношение»? Человек не может дать что бы то ни было Всевышнему, потому что весь этот мир и так принадлежит Ему. Когда человеку кажется, что он дает Всевышнему, приносит жертву, он только возвращает то, что было прежде даровано ему настоящим Хозяином.

✿ ✿ ✿

**«И будут крувы с... приподнятыми крыльями... а лица их будут обращены друг к другу...»**

Из расположения ангелов комментаторы извлекают такой урок: если человек с детства (ведь лица ангелов были подобны лицам детей) привыкает слушать голос Всевышнего, он становится защитником и хранителем союза, подобно ангелам, раскинувшим крылья над ковчегом Завета. Доброе отношение к ближнему должно сочетаться в человеке с высокими устремлениями, подобно тому, как лица ангелов устремлены друг к другу, а крылья направлены вверх.

### ✿ Хасидские майсы

#### Притча о дикарях

Однажды в юности рабби Шолом-Довбер, пятый Любавичский Ребе, пришел к своему отцу, рабби Шмуэлю, на ехидус — разговор хасида со своим Ребе с глазу на глаз. Речь зашла у них о том, как и зачем спускается еврейская душа в наш мир. И Ребе Шмуэль рассказал такую притчу:

«Однажды послал царь своего единственного сына в дальнюю даль жить среди дикарей и хищных зверей. Работа, которая была поручена сыну, заключалась в том, чтобы научить обитателей леса думать и понимать. Велика была печаль отца и сына при прощании, безмерно тяжело было юноше расстаться с благородным спокойствием дворца и привыкать к суетливым и грубым привычкам тех, кто живет в лесных дебрях. Трудно описать, как беспокоился о сыне царь, его отец. Он боялся, что юноша не сможет выполнить порученную ему задачу, и старался тайно всеми доступными путями сбегать сына и помочь ему.

Понемногу юноша стал привыкать к жизни в лесу, и повадки дикарей пе-

рестали казаться ему такими уж дикими. Чувства его огрубели. Он стал забывать царский дворец и обычаи, царившие в нем. Забыл имена министров и спокойные беседы мудрецов. Он даже начал получать удовольствие от общения с дикарями, а изучение их обычаев еще больше заглушило его память. Кончилось дело тем, что он забыл и об отце. Забыл, откуда пришел, зачем оказался в этом лесу.

Но вот однажды, непонятно как и почему, юноша вспомнил, что он — сын царя. Вспомнил царский дворец, вспомнил лицо своего отца и поручение, возложенное на него...

Нет, царский сын не помчался назад во дворец. Он вернулся к прерванной работе: научить дикарей думать и понимать. Но при этом юноша крепко-накрепко обещал себе не водить с ними близкой дружбы, не радоваться их радостям. И он довел дело до конца.

Царский сын в этой притче — это еврейская душа, несущая в себе частичку Творца. Еврейская душа спускается в этот мир, чтобы очистить и исправить

наше животное начало, чтобы научить его «думать и понимать». Коли так, дикари из притчи — это наши сокровенные желания, самые вроде бы человеческие и простые порывы — иметь теплый дом, семью, заработок, интересно проводить время, найти выход своим способностям. Ребе Шмуэль называет эти желания сумасшедшими дикарями...

Выход? Знать, что «внутри себя» — в уютной и привычной еврейской душевности — ты в лесу. И ты в опасности. И нельзя верить нашим чувствам-дикарям. И даже здравый смысл дикаря — это тоже сумасшедший здравый смысл!

Эту притчу мало знать, ее надо уметь рассказать. Но и этого мало. Эту притчу надо уметь слышать. Надо иметь хасидские уши, которые отличаются от обычных, потому что ведут прямо к душе.

Вот вам еврейская тайна, и это не какие-то там сионские мудрецы, мечтающие покорить весь мир, а вполне понятная задача: научить своих дикарей, а также соседских, а также совсем чужих «думать и понимать», постигая приказы Творца. Только где нам взять хасидские уши?! ☺

В числе стран, проголосовавших против резолюции, были Россия и Китай. Постоянный представитель России при ООН Виталий Чуркин после голосования заявил, что РФ считает принятую Генассамблеей резолюцию попыткой изолировать сирийское руководство, навязать форму политического урегулирования. Резолюция, подчеркнул Чуркин, является «несбалансированной», передает РИА «Новости».

Аналогичный проект резолюции, вынесенный на рассмотрение Совета безопасности ООН в конце января, был заблокирован Россией и Китаем. В отличие от Совбеза ООН, в Генассамблее при голосовании по проектам резолюции ни одна из стран не обладает правом вето. При этом принятые Генассамблеей резолюции носят лишь рекомендательный характер.

В декабре 2011 года Генассамблея ООН уже принимала резолюцию по Сирии. Тогда документ, осуждающий действия властей Сирии по подавлению антиправительственных выступлений, был одобрен 133 из 193 стран-участниц.

Антиправительственные выступления, для подавления которых власти применяют жест-

кие меры, продолжают в Сирии с марта 2011 года. По данным ООН на февраль нынешнего года, с момента начала массовых акций протеста в Сирии погибли не менее шести тысяч человек.

### Разведка США заявила о причастности «Аль-Каиды» к терактам в Сирии

К терактам, произошедшим в Сирии, с большой долей вероятности причастно иракское отделение «Аль-Каиды», заявил глава Национальной разведки США Джеймс Клаппер, сообщает агентство «Франс пресс». Взрывы, произошедшие в Дамаске и Алеппо начиная с декабря 2011 года, «имеют все отличительные черты терактов в стиле «Аль-Каиды», сказал Клаппер, выступая перед членами комитета Сената по вооруженным силам. «Мы считаем,

что иракское отделение «Аль-Каиды» распространяет свою деятельность на Сирию», — отметил он.

Глава Национальной разведки США также сообщил членам сенатского комитета, что, по имеющимся данным, боевики «Аль-Каиды» проникают в группы сирийской оппозиции. При этом в большинстве случаев сами оппозиционеры не знают о присутствии среди них террористов.

Описывая сенаторам текущую ситуацию в Сирии, Клаппер также сообщил, что режим президента Башара Асада в настоящий момент выглядит способным удержать власть, в то время как оппозиция остается раздробленной. При этом глава Национальной разведки подчеркнул, что нет признаков того, что в ближайшее время будет найден выход из сложившейся в Сирии патовой ситуации.

Кроме того, Джеймс Клаппер рассказал членам сенатского комитета о том, что разведслужбы США ведут наблюдение за «разветвленной сетью» складов химического оружия в Сирии, которые, по его словам, при определенных обстоятельствах будут представлять большую опасность, чем ливийские арсеналы после начала вооруженного сопротивления режиму Муаммара Каддафи. Клаппер, однако,



Корабль иранских ВМС в Суэцком канале

продолжающимся конфликтом в Сирии. Ранее в связи с обострением противостояния между Асадом и оппозицией свои послы из Сирии отозвали несколько западных стран, в том числе США, Великобритания, Франция и Италия.

### Иранские корабли вошли в Средиземное море

Два корабля Ирана вошли в акваторию Средиземного моря через Суэцкий канал,

сообщило агентство «Рейтер». По словам источника агентства в руководстве канала, корабли пересекли его после получения соответствующего разрешения от египетских властей в четверг, 16 февраля. Вероятнее всего, отметил источник, корабли направляются к берегам Сирии, с которой у Ирана заключено соглашение о проведении совместных военных учений.

В феврале 2011 года два иранских корабля — фрегат «Алванд» и корабль снабжения «Харг» — прошли аналогичным маршрутом через Суэцкий канал и Средиземное море, дойдя до сирийского порта Латакия. Действия иранских ВМС были названы «провокацией» властями Израиля.

Об официальной реакции Израиля на новый рейд пока ничего не известно.



Дж. Клаппер на слушаниях в Сенате

## ПОЧЕМУ «ХИЗБАЛЛЕ» НЕ УДАЕТСЯ ОТОМСТИТЬ ИЗРАИЛЮ

Офер Шелах

Недавние теракты в Индии и Грузии выглядят (на первый взгляд и согласно имеющейся к настоящему времени информации, позволяющей понять, кто стоит за этими действиями) довольно дилетантскими. Но это отнюдь не означает, что возможности «Хизбаллы» (почти никто не сомневается, что это ее рук дело) ограничены. Большинство экспертов в сфере безопасности убеждены, что попытки совершить теракт не прекратятся. Сложившуюся ситуацию следует рассматривать в более широком контексте.

В 1992 году «Хизбалле» понадобился всего лишь месяц, чтобы отомстить за ликвидацию Аббаса Мусауи, предшественника Хасана Насраллы на посту лидера этой группировки. Это был мощный теракт с огромным числом жертв: здание израильского посольства в Буэнос-Айресе рухнуло, когда в него врезался автомобиль, начиненный взрывчаткой. 29 израильтян и аргентинцев погибли в

результате этого варварского акта. Два года спустя 85 человек погибли во время подобного теракта в здании еврейского общинного центра в аргентинской столице...

Что же изменилось с тех пор?

Прошло уже четыре года после ликвидации в Дамаске Имада Мугни. Изменились границы конфликта и границы возможностей. За прошедшие 20 лет, и особенно после теракта в Нью-Йорке 11 сентября 2001 года, террор и война с ним стали глобальным явлением. Спецслужбы разных стран, которые в прошлом фанатично скрывали имевшуюся в их распоряжении информацию, активно сотрудничают между собой. Технологические возможности, которыми в прошлом обладали немногие, стали чем-то само собой разумеющимся. Государственные и корпоративные интересы отошли на второй план, поскольку мир осознал, что от террора ныне не защищен никто.



1994 год. Общинный центр в Буэнос-Айресе после взрыва

Вот уже четыре года «Хизбалла» пытается осуществить крупный теракт, чтобы отомстить Израилю за ликвидацию Мугни. Насколько нам известно, ей пока

что не удастся реализовать этот план. Это связано с тем, что спецслужбы всего мира тесно сотрудничают между собой!

Недавние теракты кажутся неисклю-чительному наблюдателю некоей местной

инициативой. Однако речь идет о безуспешных попытках «Хизбаллы» и Ирана. Разумеется, этим дело не закончится. Попытки будут продолжаться.

Новые границы конфликта заметны и в том, что стороны действуют с гораздо большей осторожностью. «Хизбалла» находится в довольно сложной ситуации из-за ослабления сирийской поддержки в результате положения, в котором оказался Асад, и международного давления на Иран, главного покровителя ливанских шиитов. Насралла уже совершил опрометчивый шаг летом 2006 года, не ожидая израильской реакции подобной мощи. Теперь же, когда Иран находится под колоссальным дипломатическим давлением и готовится к отражению возможной военной атаки, Насралла ведет себя с особой осторожностью.

Израиль также ограничен в своих возможностях. Он обязан действовать, продумывая каждый шаг. Ибо на карту поставлены гораздо более важные вещи...

Газета «Маарив» (Израиль)

В номере «Шомрей Шабос» за 3 февраля в рубрике «Еврейский телеграф» была напечатана заметка «Турция поддержит ХАМАС», в которой, со ссылкой на израильские СМИ, сообщалось, что «Турция окажет палестинскому движению ХАМАС финансовую поддержку и поможет в восстановлении экономики сектора Газа... Во время недавнего визита премьер-министра Газы Исмаила Хании в Турцию была достигнута договоренность, что Анкара поможет в реализации ряда проектов в осажденном секторе, а также выделит движению финансирование». Некоторое время спустя редакция получила из генерального консульства Турции письмо, в котором сохранились некоторые замечания к указанной заметке, а также турецкий взгляд как по поводу содержащейся там информации, так и более широко — на израильско-палестинский конфликт в целом. Это письмо мы и хотим предложить вашему вниманию.

Уважаемому Цви-Гиршу Блиндеру, главному редактору газеты «Шомрей Шабос»

**Уважаемый главный редактор!**

Я счел необходимым написать данное письмо с целью прояснения не отражающих действительности некоторых ут-

верждений, которые имеют место в статье под заголовком «Турция поддержит ХАМАС» в Вашей газете.

В первую очередь, я хочу отметить, что у Турции и турецкого народа существуют крепкие дружеские отношения с еврейским народом, основа которых уходит далеко в прошлое. Каждый знает, что турецкий народ и турецкое государство были открыты и для евреев Европы, которые подверглись жестоким преследованиям нацистов, и для иудеев, бежавших из Испании. Вы также знаете, что до недавнего прошлого у нас были хорошие отношения и с Государством Израиль. Несмотря на разницу во взглядах на палестинскую проблему, эти близкие отношения продолжались вплоть до случая с «Мави мармара», имевшего место в мае 2010 года. Однако после вышеупомянутого случая и несправедливого убийства безоружных граждан нашей страны израильским правительством не были сделаны соответствующие шаги, направленные на компенсацию этой ошибки. Это сильно повредило нашим отношениям с Государством Израиль.

Представленные в Вашей газете новости израильского источника, в кото-

рых сообщается о том, что Турция предоставит многомиллионную поддержку ХАМАСу, были опровергнуты высшими представителями правительства Турции. Однако здесь нужно отметить, что Турция, посредством своих официальных благотворительных организаций, осуществляет проекты гуманитарной помощи и развития Западного берега реки Иордан, Сектора Газы и Восточного Иерусалима. Государственным органам Израиля хорошо известно, насколько необходима палестинскому народу эта помощь, которая направлена на удовлетворение гуманитарных потребностей. Турция при любом случае подчеркивает свое осуждение террористических нападений, целью которых является мирное население, каким бы ни был их источник и причина. Турцией были осуждены недавние террористические нападения на дипломатические представительства Израиля.

Турция, которая старается внести конструктивный вклад в решение Палестинской проблемы, наносящей ущерб международному миру, поддерживает модель двустороннего решения, пре-

дусматривающего создание палестинского государства, которое будет жить в мире с Израилем. Принявший участие в проводившихся в Палестине выборах ХАМАС, по результатам демократических выборов, сформировал правительство. Укрепление палестинского правительства, в котором объединятся ХАМАС и другие организации, и завершение процесса мирного урегулирования между Палестиной и Израилем являются целью Турции. К тому же, истинная безопасность Израиля исходит из реального мира, который будет обеспечен в Палестине. Турция будет продолжать прилагать усилия, направленные на создание этого реального мира, в котором нуждается как Израиль, так и палестинский народ.

Прошу опубликовать данное письмо, имеющее целью прояснить некоторые утверждения, не соответствующие действительности, в следующем номере Вашей газеты и, пользуясь случаем, выражаю свое глубокое уважение.

**Хюсеин Эргани, генеральный консул Республики Турция в Одессе**

\* Гости общины

# МИНИСТР АБСОРБЦИИ ИЗРАИЛЯ ПОСЕТИЛА ОДЕССУ

15–16 февраля Одессу посетила израильский министр абсорбции г-жа Софа Ландвер, которую сопровождал чрезвычайный и полномочный посол Государства Израиль в Украине Реувен Дин-Эль. В насыщенную программу визита вошли, в частности, встречи с руководством города и области. Во время приема израильских гостей мэр Одессы Алексей Костусев вручил присутствовавшему на встрече главному раввину Одессы и Юга Украины Аврааму Вольфу документы на право собственности на центральную синагогу «Хабад Шомрей Шабос». Кроме того, стороны обсудили вопросы местного самоуправления, социальной защиты, культурного и экономического сотрудничества.

Председатель Одесского областного совета Николай Пундик на встрече с министром абсорбции и израильским послом заявил, что отмена визового режима между Израилем и Украиной увеличила посещаемость Израиля одесситами в два раза. «Также мы очень заинтересованы в привлечении израильских инвестиций в Одесскую область. Вы должны понять, почему израильским бизнесменам будет

легко в Одесской области. Мы ментально очень близкие, мы поймем друг друга, мы разговариваем на одном языке», — отметил Н. Пундик и продолжил: — Мы знаем также, что Израиль является мировым лидером в области здравоохранения. В этом году в Одесской области в рамках программы «Народный бюджет»



объявлен год здоровья, так что нам очень интересно сотрудничество с Израилем в сфере обмена опытом между нашими медиками. Кроме того, интересны нам и опыт и новации Израиля в сельском хозяйстве и переработке сельскохозяйственной продукции».

Заместитель председателя областного совета Алексей Гончаренко со своей сто-

роны заявил, что для Одессы и Одесской области отношения с Израилем являются приоритетными, тем более что «история Одессы теснейшим образом переплетена с историей еврейского народа и с историей Государства Израиль. Много видных деятелей, людей, которые заложили историю Израиля, являются выходцами из Одессы и Одесской области».

Министр Ландвер в ответ заявила, что Израиль готов делиться опытом с Украиной, в частности — с Одессой и Одесской областью, в сфере медицины и сельского хозяйства, а также согласилась с высказанным мнением о том, что безвизовый режим между двумя странами дает несомненные положительные результаты.

Состоялась также встреча израильских гостей с представителями деловых кругов Одессы. На ней обсуждался экономический и инвестиционный потенциал региона и был сделан ряд интересных предложений для украинских компаний. Между прочим, представители компании «Укрферри» объявили о планах открытия ближневосточного круизного маршрута, который соединит Одессу с Хайфой и Ашдодом.



Ну и, конечно же, г-жа Ландвер посетила еврейские учреждения Одессы. В первую очередь, высокие гости побывали в учебно-воспитательном комплексе «Хабад — Ор Авнер» и Южноукраинском еврейском университете, где встретились с учащимися и студентами. Впечатлений у гостей было много, но на вопрос, что ей больше всего понравилось, министр ответила: «Пансион для мальчиков. Это великолепно. Я такого еще нигде не видела и очень благодарна тем, людям, кто помог сделать былью эту сказку» (речь идет о пансионе «Бейт-Шимон», открытие которого состоялось в дни Хануки).

По материалам СМИ



\* Помни!..

Михаил Розенфельд

Это местечко — Хашчеватое — располагалось на левом берегу живописного Южного Буга в Гайворонском районе Одесской области (ныне это территория Кировоградской области). Заселенное евреями в конце XVIII столетия, оно славилось трудолюбивыми людьми, талантливыми ремесленниками, мастерами всех специальностей. Еврейский колхоз, промартель, маслобойки, крупорушки и другие производства обеспечивали нужды населения местечка и окрестных сел. В местечке были еврейская (впоследствии — русская) и украинская школы, больница, почта, синагоги, магазины, кинотеатр и самодеятельный театральный коллектив местной интеллигенции — учителей, врачей, музыкантов. Был нацсовет. По воскресеньям, в «базарные» дни, со всей округи съезжались крестьяне со своими товарами, делать покупки и заказы мастерам. Еврейская речь перемежалась с украинской. У народов были взаимные интересы и добрые отношения.

Все резко изменилось 22 июня 1941 года. С началом войны практически все мужское население местечка было мобилизовано на войну, началась эвакуация. Часть жителей, занятая на рытье окопов, осталась в местечке. «Ничего, — говорили бывалые старики — солдаты Первой мировой. — Немцы цивилизованная нация, они не допустят безобразий».

## ТРАГЕДИЯ ЕВРЕЙСКОГО МЕСТЕЧКА

Колхозники с телегами и скотом застряли у переправы через Днепр, где скопились войска и десятки тысяч беженцев. В августе немцы погнали беженцев обратно домой. Измученные, они вернулись в местечко, и здесь их уже ждал «новый порядок», который устанавливали предатели, уголовники и «активисты» — местные подонки.

В местечке воцарилась гнетущая атмосфера страха. Оставшиеся без кормильцев и средств существования женщины, старики и дети голодали, терпели нужду и издевательства полицаев. Люди ждали и надеялись на помощь и освобождение.

16 февраля 1942 года собранные немецкой комендатурой из окрестных сел полицаи стали выгонять людей из домов. Пьяные бандиты врываются в дома и, не давая опомниться, бранью и прикладами выталкивали людей и гнали их к зданию кинотеатра. Около тысячи человек было заперто в промерзшем темном зале, откуда их стали забирать по 20 человек и гнать к глиняному карьеру, где вынуждали раздеться и расстреливали, сбрасывая тела в ямы... Палачи особенно зверствовали, когда женщины отказывались раздеваться и, прижимая к себе детей, кричали убийцам: «Сволочи! Вернутся наши — вы за все ответите!» Нелюди стреляли, добывая немногих уцелевших прикладами. Море человеческой крови...

Три дня длилось убийство людей. 19 февраля все евреи местечка были уби-

ты — 596 детей, 191 женщина, 176 стариков. 963 загубленные жизни ни в чем не повинных людей!

Случайно в живых остались два человека. Один парень сумел спрятаться под полом в кинотеатре, потом пробрался ночью в соседнее село Сальково, где нашла добрая душа — Фаня Радзиевская. Рискуя жизнью, она прятала его четыре месяца, потом помогла добраться до Бершади, в гетто. В ужасных условиях гетто редко кто выживал, но он выжил и после освобождения Гайворона назвал имена девяти полицаев. Второй была 10-летняя девочка Ривочка Ташлицкая. Ее, вылезшую из ямы, раздетую, промерзшую, всю в крови, пустил в дом Терентий Дзыма, который затем переправил ее в Сальково к своим родственникам Зелинским — Ефиму Ивановичу и Валентине Карповне. Рискуя жизнью всей семьи, они укрывали ее два с половиной года! (Все эти добрые люди получили впоследствии почетное звание «праведник мира».)

В 1944 году Гайворонский район был освобожден, полицаи бежали, часть из них была схвачена, предстала перед трибуналом и понесла заслуженное наказание (некоторые из тех, кто был осужден не к расстрелу, а к лишению свободы, были затем освобождены досрочно, за «примерное поведение»).

Вскоре стали возвращаться эвакуированные и мобилизованные. Ушло на войну

более 600 человек, вернулись только 88 — сержанты, старшины, офицеры. Многие израненные и покалеченные, но все с боевыми наградами, а сержант-артиллерист Л. И. Солгутовский даже был участником Парада Победы на Красной площади. Их ждало разрушенное, уничтоженное местечко и братские могилы отцов, матерей, жен, детей... Страшная кровоточащая рана!

...Прошло 70 лет с тех страшных событий 1942 года. Местечка давно не существует, на его месте село. Мало кто теперь знает, что жил там трудолюбивый народ, жили доброжелательные, приветливые, не всегда сытые, но всегда веселые люди — евреи, и что их здесь убивали. Теперь там живет одна-единственная еврейка — дочка бывшего колхозного конюха с мужем и сыном. Но не забыли Хашчеватое и ее трагедию выходцы из местечка. В послевоенный период и все последующие годы они постоянно жертвуют средства на содержание кладбища. Ежегодно 9 мая, в День Победы, съезжаются из Америки, Израиля, Германии, Одессы, Херсона, Кировограда жители бывшего местечка, чтобы возложить цветы и поплакать на могилах родных и любимых людей. Вместе с ними — их дети и внуки. Иногда над кладбищем разносятся слова древней молитвы, и люди сквозь слезы повторяют слова *Кадisha*: «Исгадал вейскадаш Шмей раво — Да возвысится и освятится Его великое Имя...»



Елена Каракина

Любопытно бродить по городу с путеводителем в руках. Путь даже этот город тебе хорошо знаком, но другой взгляд, взгляд о стороны может открыть в привычных городских пейзажах нечто не замеченное раньше. К примеру, двухэтажный дом на Ланжероновской угол Ришельевской, напротив театра. Что-то никак не вспомнится этот дом — а в путеводителе, пожалуйста, вот он. А за ним, вдоль по Ришельевской, нет ни здания банка Ашкенази — нынешнего (уже бывшего) Дворца бракосочетаний. И нет углового дома на Ришельевской — Дерibasовской, о котором Валентин Катаев писал, что в Одессе начала XX века его называли небоскребом.

Может, автор ошибся, может с картинкой что-то не так? Ничего подобного. И автор в данном случае прав, и иллюстрация правильная, и абберрация зрения здесь не при чем. Путеводитель издан в 1892 году. Таких книг в городе почти не осталось. В фондах Одесского литературного музея издания «Одесса и ее окрестности. Путеводитель и справочная книга В. Коханского» не имеется. Говорят, Александр Бирштейн разыскал один экземпляр — в библиотеке им. Горького. Но некто, чье имя неизвестно, потрудился разместить копию путеводителя «Одесса-1892» в Интернете.

Михаил Кордонский, начавший свои путешествия по Всемирной сети («Всемирной свалке» или «Всемирной помойке», как иногда злобно — и не без оснований — ее называют), задолго до того, как у сегодняшних хакеров обсохло молоко на губах, набрел на эту путеводную копию. И не поленился ее распечатать. Распечатка была скучным, механическим и кропотливым трудом. В сети был помещен факсимильный вариант — фотокопии. Печатать пришлось, что называется, вручную, складывая страницы в листы... О, работа того стоила! Неизвестный, забросивший старый путеводитель в сеть, и Михаил Кордонский возродили забытую книгу. А заодно — забытую Одессу, которую уже четверть века восстанавливают в культурном пространстве. Восстанавливают, восстанавливают, а конца-краю не видно. Видно только, что очень много было разрушено и утрачено в XX веке. Теперь уже не очень даже понятно — зачем и для кого восстанавливать. Другое время, другие люди, другие взгляды. Да-

## «ПУТЕВОДИТЕЛЬ»-1892

же язык другой. Непонимание существует внутри поколений, не то что в извечном конфликте отцов и детей.

«Нельзя рушить старую Одессу», — утверждают те, кому дорог этот уникальный город. С этим утверждением можно либо соглашаться, либо опровергать его. Но это в рамках формальной логики. В формате же объективной реальности многие как будто соглашаются: «Нельзя». Но тут же и добавляют: «А сохранить невозможно, потому что на это нет денег». Под эту сурдинку полгорода и превращено в Нью-Васюки. Не за горами то время, когда Нью-Васюками станет и вторая половина города, и не будет больше Одессы, исчезнет архитектура золотого сечения. Но, что поделать, инерция привычки, все хочется достучаться, хочется, чтобы поняли. Отсюда и желание раскапывать старые источники, делать старинные путеводители доступными не только посетителям библиотек и бродягам по Интернету.

А так ли уж любопытен, так ли уж наводит на размышления о судьбах города и мира справочник В. Коханского? Отдельные его страницы могут считаться и забавным курьезом, и свидетельством того, как изменилась жизнь за сто двадцать лет в лучшую сторону. К примеру, свидетельством высшей степени современного комфорта в 1892 году считалось электрическое, не газовое освещение. Такой роскошью пользовались три лучших заведения «общепита» Одессы — кафе Робина, кафе Фанкони и кондитерская Либмана. В прочих случаях наличие электрического освещения оговаривается особо.

Говоря о «первоклассных» гостиницах, из которых на сегодняшний день сохранилась только «Лондонская», а «Санкт-Петербургская», «Северная», «Парижская», «Империал» давно окончили свое существование, автор подчеркивает: «Эти гостиницы размещены в лучшей части города вблизи следующих мест и учреждений: канцелярии градоначальника, судебной палаты, коммерческого суда, городского съезда мировых судей, воинского и податного присутствий, городской думы, банков...» Далее идет список банков, учтены также банкирские дома и конторы, почтово-телеграфное отделение. Замыкают пе-

речь клубы, городской театр, морские купания, паромные пристани.

То есть, привлекательными для гостя города местами, в первую очередь, автор путеводителя считает государственные и судебные учреждения и банки: делу время, потехе — час. Театральным радостям, морским купаниям и возможности морских путешествий отведено последнее место. Но это только в начале книги, описывающей Одессу-1892. На самом же деле, в путеводителе очень умно и очень дозированно распределены и места улаживания дел, и места развлечения и отдыха. Не оставлены вниманием ни образовательные учреждения, ни библиотеки, ни научные общества, ни благотворительные организации. Учтено, и сколько надо платить извозчику, в зависимости от расстояния, категории экипажа и количества лошадей, и сколько



стоит проезд на конке, и на какой станции следует выходить, чтобы насладиться морскими купаниями.

Но помимо любопытных деталей, погружающих читателя в атмосферу конца позапрошлого столетия, в справочнике путеводителя есть главы и разделы, звучащие как взрыв артиллерийского снаряда. Почему? Да потому, что на месте лиманов, курортов и лечебниц — одни воронки. Хаджибейский лиман, Куяльницкий лиман, Кляйн-Либентальский... А в путеводителе еще и иллюстрации прилагаются. И тут становится видно, что не только прогресс далеко шагнул за истекшие сто двадцать лет, регресс и разруха тоже в стороне не остались. Конечно, в связи с общим движением вперед Одесса много приобрела, в частности, много небоскребов, но, сколько же она потеряла!

Ни к чему приводить список утраченных курортов, порта, ставшего за-

крытой зоной, разваленных памятников архитектуры. И даже не стоит перечислять расписания судов, ходивших по многим линиям, включая Крымско-Кавказскую. Достаточно будет и одного, небольшого текстика, занимающего полстраницы и озаглавленного «О выдаче иностранных паспортов»: «Для получения в Одессе паспортов на выезд за границу необходимо подать полицмейстеру прошение с приложением своих документов и двух 80-копеечных марок. Выдача свидетельств на получение заграничных паспортов производится если не в тот же день, то на другой день лично просителю. Никаких других расходов для получения свидетельств не требуется. Отправляющиеся за границу русско-поданные получают в казначействе за 10 рублей установленный паспорт, который предоставляют в паспортное отделение канцелярии градоначальника, откуда на следующий день (а в крайнем случае — в тот же день) им выдается полученный в казначействе паспорт за надлежащею подписью. Таким образом, процедура получения заграничного паспорта может быть исполнена в два и даже в один день».

Можно допустить, что процедура не была столь молниеносной, как пишет В. Коханский. Можно предположить, что полицмейстеру следовало дать «барашка в бумажке», что в казначействе приходилось постоять в очереди и т. д., и т. п. Можно даже вспомнить все «свинцовые мерзости», все несвободы, поборы и унижения, которыми Российская империя одарила своих граждан. Но все же процедура получения заграничного паспорта не может не поразить дешевизной и простотой в сравнении с сегодняшним днем. Из маленького документика можно сделать далеко идущие выводы — о путях города и мира, о прогрессе и регрессе.

Если на то будет счастлиное расположение звезд, то факсимильная копия путеводителя-справочника В. Коханского появится в продаже. Может быть, даже на этой неделе — во Всемирном клубе одесситов.

Смешно надеяться, но вдруг... Вдруг книга сможет... Нет, чепуха все это! Все идет своим чередом. Одни рушат, другие пытаются сохранить. Одним нужны деньги, сейчас, сию минуту, а там — хоть трава не расти. Другие же знают, что когда перестает расти трава, исчезает заодно и воздух. Значит, надо пытаться сохранить траву. Пусть даже перепечатывая из Интернета путеводители 1892 года. Ведь кто-то же не поленился выложить его в Интернет, а?

### Листая старые газеты



Подготовила Наталья Дегтева

«Ведомости Одесского градоначальства», 19 февраля 1912 г.

√ Как видно из статистических сведений санитарного бюро городской управы, число заболеваний в городе за последнюю неделю значительно повысилось. От инфекционных болезней умерло 46 человек. Эпидемических заболеваний насчитывается 268, преимущественно простудные и детские болезни (корь, скарлатина, грипп и др.). Всего умерших за неделю было 170 человек.

√ Для контроля над доходами трамвая и конки городской управой образована специальная комиссия, в обязанности которой входит доводить до сведения управы о положении дел трамвая. Комиссия представила в управу ведомость о доходах трамвая за прошлый год. Из данного документа видно, что в пользу города отчисляется сумма в 53 тыс. рублей.

√ Вчера на излечении в заразном отделении городской больницы состояло 119 сыпнотифозных больных. В течение последних двух дней новых больных сыпным тифом не поступало. Эпидемия совершенно затихла. Выдача нуждающемуся рабочему люду бесплатных обедов из дешевых

столовых продолжается, равно как и продолжают работу по дезинфекции ночлежных приютов.

√ По вопросу о приведении в надлежащий вид еврейских метрических книг, оказавшихся без шнуров и печатей, г-н и. д. градоначальника сообщил городскому голове, что предварительно подлежит составить протокол осмотра названных книг с указанием нет ли в них вырванных и замененных другим листов, и протокол вместе с книгами представить ему для шнурования и наложения новых печатей. Что касается расхода в сумме 44 рубля 80 копеек, понесенного в 1910 году на приведение в порядок метрических книг, то таковой должен быть отнесен на тот же источник, на который были изготовлены самые книги.

«Ведомости Одесского градоначальства», 21 февраля 1912 г.

√ С расширением деятельности РОПиТа возник вопрос о необходимости приобретения для нужд общества новых быстроходных судов. В настоящее время в правлении общества английскими инженерами представлены проекты новых пароходов по типу иностранных для заграничных рейсов.

√ В одном из одесских домов после попойки некто Трифон, фамилия которого пока не выяснена, прощаясь в пьяном виде с Онисимом Чернышовым, откусил последнему нос. Пострадавший отправлен в городскую больницу.

«Ведомости Одесского градоначальства», 23 февраля 1912 г.

√ Сегодня открывается первая лечебница для туберкулезных больных одесского отделения Общества борьбы с туберкулезом. Лечебница помещается в доме № 64 по Нежинской улице и будет открыта ежедневно с 10 часов утра.

√ Ввиду того, что эпидемия сыпного тифа значительно затихла и число выездов отрядов дезинфекционной камеры сократилось, городская управа постановила упразднить два добавочных на время эпидемии отряда санитаров. Дезинфекция в ночлежных домах, полицейских участках и т. д. будет производиться отныне повременно или по особому требованию.

√ Сообщение с Николаевом настолько затруднено, что в Днепровско-Бугский лиман пришлось отправить ледоколы, с помощью которых суда проходят в Николаев. Сообщение с Херсоном пока не возобновилось.

«Ведомости Одесского градоначальства», 24 февраля 1912 г.

√ На основании статей 15 и 16 Положения об усиленной охране г-н и. д. градоначальника постановил: мешанина Шаму Мейлихова Школьника, жительствоющего в доме № 4 по Мясоедовой улице, за нарушение обязательного постановления «О торговцах в розницу произведениями печати», выразившееся в распространении по городу ленточек без надлежащего на то разрешения, подвергнуть штрафу в 25 рублей или аресту на 7 суток.

Ваше здоровье

Атеросклероз

Начало в № 17.

Надо отметить, что лечение атеросклероза — процесс долгий, сложный и, прямо скажем, недешевый. Медикаменты приходится применять очень долго, во многих случаях — пожизненно. Поэтому к противоатеросклеротическим средствам отношение должно быть очень осторожным и осмотрительным. Существуют несколько классов лекарственных веществ, применяемых при атеросклерозе. Начнем с наиболее широко применяющихся в последнее время препаратов — статинов. Это относительно новая, наиболее активная группа гиполипемических средств, производные нового класса антибиотиков. Их воздействие происходит в печени. Холестерин, как мы помним, не только поступает с пищей, но и образуется в организме (его образование происходит именно в печени). Статины блокируют образование холестерина в печени, перехватывая этот синтез на одной из промежуточных стадий. Содержание холестерина в крови и в печеночных клетках снижается. Но клеткам печени необходим холестерин, и они начинают усиленно захватывать его из протекающей крови. Таким образом, в крови снижается и холестерин, поступивший с пищей.

Следующая группа препаратов — фибраты, производные фибровой кислоты. Механизм их действия заключается во влиянии на ряд ферментов в печени, в результате чего происходит снижение триглицеридов, общего холестерина и повышения содержания липопротеидов высокой плотности. Наиболее активны фибраты именно в случаях преимущественного

повышения в крови триглицеридов, хотя они применяются и в других случаях. Вообще, разногласий в медицинской среде по поводу применения фибратов довольно много (во всяком случае, больше чем по поводу любой другой группы гиполипемических препаратов). Некоторые авторы, например, считают, что начинать лечение любой формы атеросклероза надо только с фибратов (или с какой-то другой группы, но не со статинов), другие не приемлют такого подхода. Одни категорически не рекомендуют применение клофибрата (первого синтезированного препарата этой группы), другие вполне допускают его применение. Фибраты довольно активно назначаются при сопутствующем сахарном диабете из-за их способности усиливать действие гипогликемических препаратов и снижать содержание триглицеридов. Их нельзя назначать при желчнокаменной болезни, тяжелых поражениях печени и почек, беременности.

Никотиновая кислота снижает содержание холестерина и, особенно, триглицеридов в крови, а также несколько повышает холестерин липопротеидов высокой плотности. Особенно оправдано ее применение при высоком уровне общего холестерина и низком содержании холестерина высокой плотности, а также при одновременном повышении холестерина и триглицеридов. Правда, при этом требуется применение достаточных высоких доз никотиновой кислоты — до 3–5 г/сутки. Нарастание доз происходит постепенно, но это не всегда избавляет от довольно многочисленных побочных эффектов. Самый серьезный нежелательный эффект — расширение

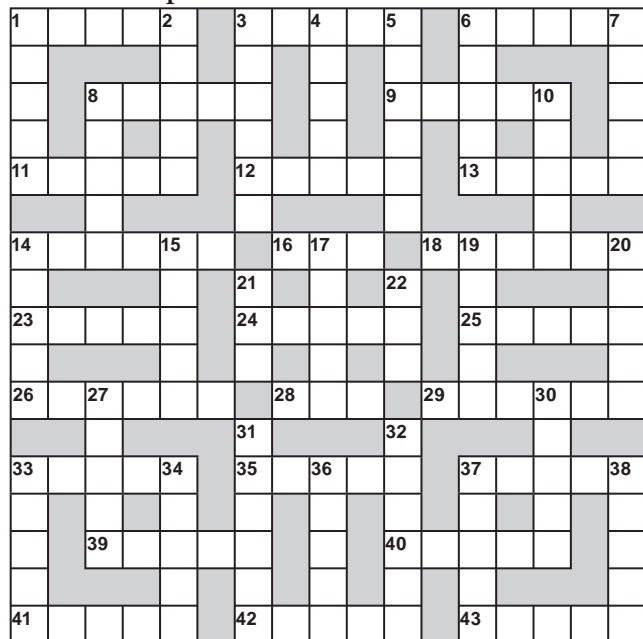
сосудов кожи и, вследствие этого, ее покраснение. Другими побочными реакциями являются кожная сыпь, желудочно-кишечные расстройства, повышение сахара в крови, дисфункция печени (другой частый и серьезный недостаток), преходящие нарушения зрения (за счет временного отека сетчатки). Некоторые данные свидетельствуют о том, что возможно учащение аритмий. Покраснение кожи можно уменьшить с помощью аспирина, назначаемого перед никотиновой кислотой, а ее следует принимать во время или после еды. Напротив, горячие напитки усиливают покраснение кожи. Никотиновая кислота является весьма эффективным средством, о чем часто забывают. По некоторым показателям, она превосходит фибраты и даже статины. Способна вызывать регрессию атеросклеротических бляшек. Но при ее применении длительно в больших дозах необходимо помнить по крайней мере две вещи (о чем тоже, к сожалению, говорят нечасто): а) никотиновая кислота может вызывать так называемое «метильное голодание» (это, кстати, основная причина поражения печени при ее приеме), поэтому необходимо дополнительное назначение метионина или прием достаточного количества полноценного белка; б) никотиновая кислота способна «вытеснять» аскорбиновую кислоту из организма, поэтому целесообразно дополнительное введение аскорбиновой кислоты в виде таблеток или инъекций.

Анионообменные смолы — последняя группа собственно гиполипемических препаратов — представляет собой нерастворимые и не всасывающиеся в кишечнике

соединения (еще можно встретить и другое название — секвестранты желчных кислот). Они связывают желчные кислоты, поступающие с пищей, и удаляют их из кишечника, в результате чего количество желчных кислот, из которых может образовываться холестерин, уменьшается. Кроме того, печень начинает активно захватывать холестерин из крови (для того, чтобы, в свою очередь, синтезировать из него желчные кислоты, необходимые для нормального пищеварения). Таким образом, содержание холестерина в крови еще более снижается. Они крайне эффективны при определенных формах наследственной (семейной) гиперхолестеринемии, когда статины и фибраты гораздо менее эффективны. Но при применении смол возможно повышение триглицеридов, поэтому при повышении триглицеридов они не применяются и даже при отсутствии изначальной гипертриглицеридемии иногда приходится подключать препараты, препятствующие этому повышению. Кроме того, использование смол ограничивается неприятными вкусовыми качествами смол и наличием побочных эффектов: запоры и другие нарушения моторной функции кишечника, нарушения всасывания железа, фолиевой кислоты, жирорастворимых витаминов (А, К, D, Е). Кроме того, может нарушаться усвоение дигоксина, других гликозидов, тиазидных диуретиков, непрямых антикоагулянтов, бета-блокаторов. Препараты чаще всего представляют собой порошки, которые перед употреблением надо взбалтывать в жидкости (молоке, воде, соках и т. д.).

Окончание следует >>>

Поиграем в слова



Цокотухи. 9. Прибрежная мелководная зона океана. 11. Общая единица измерения, не подходящая для России. 12. Быстровсыхающий состав из растительных масел для изготовления масляных красок и для пропитки деревянных поверхностей. 13. Хранилище тузов у п. 6 по вертикали. 14. Десять дней. 16. Федеральное бюро расследований. 18. Загадка, в которой загаданное слово делится на несколько частей — отдельных слов. 23. Установленное вертикально бревно. 24. Чистый вес. 25. Любимый казачий чин у современных поэтов-бардов. 26. Периодическое издание в виде больших листов, первоначально стоившее одну газету. 28. Американский штат у Большого Соленого озера. 29. Один из тех, у кого нет вопросов. 33. Маленькая округлая частица жидкости, долящая камень не

силой, но частым падением. 35. Жидкость, которая, будучи бесплатной, обретает сладкий вкус. 37. Стая рыб, птиц. 39. Число, состоящее из числителя и знаменателя. 40. Учитель красноречия. 41. Сетка, прикрепляемая к женской шляпе. 42. Часть моря, озера или реки, вдающаяся в берег. 43. Предельная норма.

**По вертикали:** 1. Однородная смесь в виде тестообразной массы. 2. Большое повествовательное, художественное произведение со сложным сюжетом. 3. Жареное мясное кушанье. 4. Закрытые гимнастические тапочки без шнурков, сшитые из мягкой кожи, с замшевой подошвой. 5. Дерево — символ Киева. 6. Карточный мошенник. 7. Израильская пустыня. 8. Широкий матерчатый пояс. 10. Вставной зуб. 14. Свободное от работы время. 15. Первое выступление артиста. 17. Туго натянутая сетка для прыжков-подскоков. 19. Илья, Добрыня, .... 20. Систематическое собрание карт, фотографий и схем, имеющее вид альбома или книги. 21. Грунт под водой водоема. 22. Преступник, занима-

ющийся кражами. 27. Обычное место действия вестерна. 30. Совокупность строк, на которые разлагается передаваемое телевизионное изображение. 31. Странный, диковинный или смешной случай. 32. Часть суши, полностью окруженная водой. 33. Откидная часть самосвала. 34. Прибор для удержания на месте кораблей. 36. Основная часть дерева или кустарника от корней до вершины, несущая на себе ветви. 37. Большой металлический круглый сосуд для нагревания воды и варки пищи. 38. Единица веса драгоценного камня.

Ответы на кроссворд из № 19

**По горизонтали:** 1. Чернила. 4. Приступ. 8. Сани. 10. Лувр. 11. Гамбургер. 14. Кирка. 17. Басня. 18. Патруль. 19. Импорт. 20. Скрыга. 24. Блокнот. 25. Топор. 26. «Битлз». 30. Баррикада. 32. Вода. 33. Нерв. 34. Ревизор. 35. Магарыч. **По вертикали:** 1. Часток. 2. Ринг. 3. Ливан. 5. Ранец. 6. Труд. 7. Перевязь. 9. Купюра. 12. Оксюморон. 13. Панегирик. 15. Забрало. 16. Клаксон. 21. Антиквар. 22. Акация. 23. Козлевич. 27. Барто. 28. Удила. 29. Удав. 31. Веер.

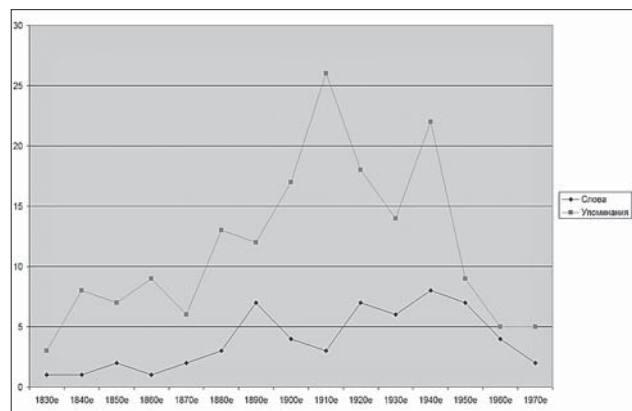
Понемногу обо всем

Начало в № 19.

Следующий шаг — попытка оценить корреляцию «филологического» проникновения евреев в США с общеисторическим. Для этого на приведенной диаграмме мы отложили два графика — числа слов, вошедших в словари в то или иное десятилетие (время — по оси абсцисс), и числа событий этого десятилетия на временной шкале, приведенной на сайте, посвященном 350-летию еврейского присутствия в США (отмечалось в 2004 году). В целом, динамика примерно совпадает, за исключением двух довольно сильных расхождений в 1910-е и 1940-е годы, которые можно объяснить тем, что шкала американского сайта включает не только события, касающиеся евреев США, но и те, что имели особую значимость для евреев всего мира. В первом случае это — Первая мировая война, Октябрьская революция в России и Декларация Бальфура. Во втором — опять же мировая война, Катастрофа, резолюция ООН о создании Израиля, само это создание и Война за независимость...

ЦРУ, ГОВОРЯЩЕЕ НА... ИДИШ

Вы можете сказать: все это, конечно, очень интересно, но мало ли что пишут в книгах! В любом словаре более или менее приличного объема можно найти слова, неизвестные 80% носителей языка. Не



такова ли ситуация с идишизмами в американском английском?

Для ответа на этот вопрос предлагаю обратиться к романам американского писателя Тома Клэнси из его цикла о Дже-

ке Райане. Почему именно к ним? Сейчас отвечу, но сначала — несколько слов о самом авторе. Он родился в 1947 году в Балтиморе, штат Мэриленд, окончил среднюю школу, изучал литературу в колледже, служил в армии, а с середины 1980-х начал писать книги. Наиболее известен благодаря детально проработанным с технической точки зрения бестселлерам, посвященным «Холодной войне» и событиям после нее. Четыре из них были экранизированы. Также Клэнси написал сценарии к ряду видеоигр.

Итак, почему же я выбрал для иллюстрации своих теорий именно романы Тома Клэнси? Ну, во-первых, потому что я их все прочитал, причем большинство как в русских переводах, так и в оригинале. Во-вторых, хотя эти произведения популярны литературы и нельзя сравнить с «Войной и миром», книгой, которую справед-

ливо называли «энциклопедией русской жизни», они тоже охватывают весьма и весьма внушительные отрезки как в пространстве, так и во времени. Действие в них разворачивается во множестве стран всех континентов, в период с 1970-го по 2012 год (а воспоминания некоторых персонажей отсылают нас еще за четверть века до первой даты). И если Толстой рассматривал исторический процесс как «движение самих народных масс», то и Клэнси, несмотря на то, что его романы относятся к жанру «технотриллера», основное внимание уделяет все же людям — разного возраста, социального положения, цвета кожи и национальности. В том числе, естественно, и евреям — американским, израильским и советско-русским. И лично мне, во всяком случае, еврейские персонажи и еврейские словечки (причем зачастую вложенные автором в уста вовсе даже и не евреев) постоянно бросались в глаза при чтении.

Продолжение следует >>>

### Еврейская община «Хабад Шомрей Шабос» поздравляет юбиляров

Бортник Рахиль Лазаревну — со 100-ЛЕТНИМ юбилеем;  
Гордон Фриду Ефимовну — с 95-летием;  
Замут Раю Боруховну — с 90-летием;  
Богомолу Рахиль Лазаревну, Вайсберг Елену Израилевну, Герцкис Нейсю Цаликовну, Давыдову-Учитель Марию Давидовну, Кац Этью Владимировну, Шлиомову Антонину Петровну, Эйзнер Тамару Ефимовну — с 85-летием;

Бубиса Михаила Григорьевича, Куричер Татьяну Иосифовну, Литвак Римму Алексеевну, Ослана Якова Иосифовича, Розенмеер Фиру Людвиговну, Столярского Николая Петровича, Трушкину Валентину Рафаиловну — с 80-летием;

Айрапетян Наталию Абрамовну, Аронова Рафаила Зельмановича, Базилеву Ларису Александровну, Барабаш Людмилу Петровну, Бенционова Владимира Михайловича, Гольдшмидт Светлану Наумовну, Гудея Ефима Сергеевича, Еременко Валентина Викторовича, Каневскую Хину Пинкусовну, Коренмана Анатолия Ицковича, Котиковскую Софию Исааковну, Кучеревяню Нелю Александровну, Марченко Любовь Аркадьевну, Мильман Марию Ильиничну, Нестойтер Фаню Земовну, Подольного Гершко Гершковича, Постолова Михаила Львовича, Розенберг БERTУ Абрамовну, Салтанович Киру Алексеевну, Соколову Фриду Иосифовну, Стрекозенко Анатолия Федоровича, Яблунговскую Майю Шулимовну — с 75-летием;

Вербу Аллу Германовну, Гарбер Людмилу Иосифовну, Крейзерову Анну Яковлевну, Кучиерского Александра Семеновича, Окуневу Ирину Ивановну, Рябчука Михаила Владимировича, Сапожника Беньямена Мееровича, Серую Анну Петровну, Хазанюка Петра Семеновича, Харнама Виктора Николаевича, Шкутко Зою Давидовну — с 70-летием;

Брилеву Анну Борисовну, Вейбермана Ефима Шлемовича, Коренфельд Брану Муневну, Лебедеву Ольгу Владимировну, Малину Риду Давыдовну, Мерковича Иосифа Михайловича, Мильмана Петра Михайловича, Павлову Розалию Николаевну, Петренчук Лидию Петровну, Потоцкого Александра Васильевича, Савельева Валерия Яковлевича, Ситник Ларису Владимировну, Федорко БERTУ Мойсеевну, Харт Иланну Александровну, Черторыжскую Лию Ильиничну, Шварцштейн Фиру Николаевну, Шевелева Аммоса Иосифовича, Шмойса Николая Александровича — с 65-летием;

Исаева Эдуарда Георгиевича, Мещерякову Марьяну Яковлевну, Перельдика Георгия Евсеевича, Янкову Любовь Михайловну — с 60-летием;

Александровскую Марию Львовну, Апросову Эльвиру Леонидовну, Афтанас Марину Евгеньевну, Басс Инну Альбертовну, Бузникову Елену Марковну, Бунину Марину Аркадьевну, Владишевскую Викторю Геннадиевну, Гланц Евгению Викторовну, Гоппа Вадима Пинхусовича, Дубицкую Татьяну Эммануиловну, Животову Светлану Ефимовну, Ковтуна Валерия Сергеевича, Колчинского Евгения Владимировича, Костюкову Анжелу Сергеевну, Крушельницкую Екатерину Гаррьевну, Лейзеровича Юлия Львовича, Лернер Надежду Юрьевну, Макаренко Игоря Андреевича, Мартыненко Сергея Леонидовича, Медведя Сергея Евгеньевича, Мельникова Станислава Анатольевича, Мухаметдинова Сергея Руслановича, Нестерцову Ренату Марковну, Нефедова Вячеслава Михайловича, Нухимович Екатерину Львовну, Рейдермана Игоря Леонидовича, Рехельман Аллу Александровну, Ромашенко Людмилу Федоровну, Русову Наталью Александровну, Рыбак Татьяну Вадимовну, Слюсаренко Елену Анатольевну, Трубина Сергея Васильевича, Трушкина Юрия Игоревича, Федоренко Алексея Владимировича, Херсонскую Татьяну Борисовну, Шведа Диану Александровну, Шермана Виктора Бенедиктовича, Шницер Раису Юрьевну

и желает крепкого здоровья, счастья, благополучия и долгих лет жизни.

Газета издается при содействии

**Банк ПІВДЕННИЙ**

Председатель Наблюдательного Совета  
РОДИН Юрий Александрович,

Заместитель Председателя Наблюдательного Совета  
БЕККЕР Марк Исаакович

Лучшее предприятие Украины



Золотая Торговая Марка



Бренд Года



Европейское Качество



Лучшее Предприятие Одессины

www.bank.com.ua

Лицензия НБУ №65 от 07.10.2011 г. Банк основан в 1993 г.

0 800 30-70-30

(бесплатно со стационарных телефонов в пределах Украины)

## Программа STARS — учебный год в самом разгаре!

- Участие в программе без отрыва от основной учебы/работы
- Лекции по еврейской истории, философии и традициям
- Стипендия для участников программы
- 6 учебных групп для всех уровней знаний
- Занятия в центре города и на ж/м Котовского

Возраст участников программы — 16-28 лет

Справки: 728-07-70, 050-333-78-95 (ж/м Котовского)

Газета «Шомрей Шабос» издается с кислева 5755 года (ноябрь 1994 г.) Одесской иудейской религиозной общиной «Хабад Шомрей Шабос» при поддержке фонда «Ор Авнер», организации «Эзрас ахим» (США).

В заслугу Любавичского Ребе Менахема-Мендела Шнеерсона, главы нашего поколения.  
לכות כ"ק אדמו"ר נשיא דורנו  
רבי מנחם מענדל בהרה"ק  
רלו"י ז"ע מליובאוויטש.

Газета зарегистрирована в Мин. информации Украины. Свидетельство № 3548 серии КВ выдано 2 ноября 1998 г. Индекс подписки — 33948.  
Благотворительное издание.  
Распространяется только по подписке.

Директор издания — Авроом Вольф, главный раввин Одессы и Юга Украины.  
Главный редактор — Г. Блиндер.  
65012, Одесса, ул. Осипова, 21.  
728-07-70, факс 49-63-01  
E-mail: shomrei.shabos@gmail.com

Отпечатано в типографии «ВМВ» (Одесса, пр. Добровольского, 82-а, http://vmv.odessa.ua/).

Заказ 53/02. Тираж 4800 экз.